

Monterey Bay G.I. Consultants Medical Group, Inc.
Centro de Endoscopia de Monterey Bay
23 Upper Ragsdale Drive, Suite 100
Monterey, California 93940
Teléfono: 831-375-3577
www.montereygi.com

LO QUE NECESITA SABER

Fecha de procedimiento: _____ **con el Dr.** _____

Horario del procedimiento: Recibirá una llamada telefónica del centro de endoscopia DOS DIAS DE NEGOCIO antes de la fecha de su procedimiento. Si no tiene noticias de nuestra oficina dos días antes de su procedimiento, comuníquese con la oficina al 831-375-3577.

Asegúrese de que nuestra oficina tenga el número de teléfono correcto en el archivo y que su correo de voz no esté lleno. Si no contesta la llamada, le dejaremos un mensaje de voz con su horario.

Tarifa de cita cancelada, reprogramada, ó cita perdida: \$200

Si no puede asistir a su cita, comuníquese con nuestra oficina con 48 horas de trabajo para evitar la tarifa.

UBICACIÓN DEL CENTRO DE ENDOSCOPIA Y REGISTRACION

Nuestro centro esta en el primer piso del edificio. Esta al lado derecho frente al estacionamiento. Por favor no suba al segundo piso a registrarse.

INSTRUCCIONES DE PROCEDIMIENTO

Es muy importante que se familiarice con todas las instrucciones y restricciones dietéticas y de preparación HOY para estar completamente preparado/a.

NO siga las instrucciones en su caja de preparación o las de la botella.

Es su responsabilidad familiarizarse con las restricciones dietéticas y las instrucciones de preparación intestinal.

Estas restricciones y preparaciones deben comenza y seguirse de 3 a 5 días antes de su procedimiento. Una preparación deficiente puede resultar en la cancelación o reprogramación de su procedimiento.

TRANSPORTE

Necesitará un conductor responsable que la/lo lleve a su procedimiento y la/lo recoja.

Un taxi, Uber, Lyft, shuttle, autobús no es una forma válida de transporte siguiendo un procedimiento.

Se requerirá el nombre y número de su conductor al momento de registracion. Nuestras instalaciones tienen el derecho de cancelar los procediminetos para aquellos que lleguen sin una forma válida de transporte y un adulto responsable que los acompañe.



Monterey Bay Gastroenterology Consultants Medical Group, Inc.
Monterey Bay Endoscopy Center, LLC

Daniel G. Luba, M.D. Richard W. Hell, M. D. Jeffrey P. Fiorenza, M.D Kathryn A. Swanson, M.D. Toby J. Katz, M.D Isabelle
 Barnard Moonan, M.D. Jan P. Kamler, M.D. Michael S. Le, M.D. Michael J. Mendoza, M.D.

Nombre del paciente: _____ Doctor: _____

Su procedimiento ha sido programado: _____. **El Centro de Endoscopia le llamará 2 días antes de la fecha de su procedimiento programado con la hora de llegada.**

Compre el líquido laxante para preparación del colon que le recetamos al menos **1 semana** antes de su procedimiento. Llame a su farmacia para verificar que su receta esté lista. Si su receta no está lista, llame a nuestra oficina al 831-375-3577.

IMPORTANTE ANTES DE SU PROCEDIMIENTO:

- **No puede conducir después** del procedimiento. Se le pidira el nombre y numero de telefono de la persona que manejera por usted cuando se registre. El centro tiene el derecho de cancelar su cita sino tiene alguien que maneje por usted.
- **Usted** debe tomar sus medicamentos habituales la mañana de su procedimiento incluyendo medicina para la presión, al menos que su doctor le haya prohibido alguno.
- Deje todos los objetos de valor en casa. Monterey Bay Endoscopy Center, LLC (el centro de endoscopia) no se responsabiliza por joyas, prendas de vestir, prótesis dentales, lentes, prótesis, aparatos electrónicos, dinero o cualquier otro artículo de propiedad personal que se haya traído a las instalaciones. Cualquier propiedad no reclamada será descartada sin previo aviso en 30 días.
- Por favor traiga tarjetas de seguro, identificación con foto y cualquier formulario que le haya enviado nuestra oficina el día de su procedimiento.
- Use ropa cómoda (calcetines y camisas de manga corta). Quite todas las perforaciones del cuerpo
- Mantenga su mañana flexible. Planee estar con nosotros aproximadamente de 2 a 4 horas, ya que esto le permite tiempo de admisión, procedimiento, recuperación y dar de alta.
- Esta bien tomar su ASPIRINA

AVISENOS INMEDIATAMENTE:

- Si está tomando medicinas **ANTICOAGULANTES** (medicinas que **adelgazan la sangre** como Coumadin, warfarina, Xarelto, Eliquis, clopidogrel, etc.)
- Si tiene un dispositivo cardíaco implantado, marcapasos o un dispositivo médico.
- Si es diabético y usa insulina u otros medicamentos para la diabetes, ya que las dosis pueden ser alteradas el día anterior y el día del procedimiento

5 DÍAS ANTES DE SU PROCEDIMIENTO: NO CONSUMA lo siguientes:

SEMILLAS, NUECES, o PALOMITAS DE MAIS	SUPLEMENTOS DE HIERRO	Omega 3 O ACEITE DE PESCADO

EL DIA ANTES DE SU PROCEDIMIENTO:

- Lea **cuidadosamente** y siga **nuestras** instrucciones de preparación.
- **No coma** alimentos solidos o productos lacteos todo el día. Hidratase bebiendo liquidos claros
- Comience su dieta líquida clara hoy. Ejemplos de una dieta líquida clara se muestra a continuación.

(NO COMIDA SOLIDA) 	(SOLAMENTE LIQUIDOS CLAROS)
-------------------------------	--

LO QUE PUEDE CONSUMIR:

Jugos transparentes	Agua/ Vitamin Water o Gatorade	Caldo o consome solamente	Bebidas deportivas / Bebidas carbonatadas transparentes	Té y café puro	Gelatina de AGUA solamente
Sin pulpa, color rojo o morado	Sin color rojo o morado	SIN CARNE, ARROZ O FIDEOS	Sin color rojo o morado	Sin crema o leche	Sin color rojo o morado

INSTRUCCIONES DE PREPARACIÓN INTESTINAL PARA: GoLyteLy, TriLyteLy, NuLyteLy, PegLyte or any 128 oz. Generic Colon Preparation

Por favor, lea y siga **NUESTRAS** instrucciones.

IMPORTANTE: La falta de tomar la preparación intestinal como indicado, puede dar como resultado no estar suficientemente limpio para ver polipos, o cancer y la posible cancelación del procedimiento.

LA MANANA ANTES DE SU PROCEDIMIENTO	A las 10:00 a.m llene el recipiente provisto con agua tibia hasta la línea de llenado, disuelva todo el polvo laxante. Puede agregar los paquetes de sabor que son proporcionados con su preparación. Refrigere la solución.
LA TARDE ANTES DE SU PROCEDIMIENTO	A las 5:00 p.m , la tarde antes de su procedimiento, comience a beber 8 oz. de la solución cada 10-15 minutos hasta que haya consumido $\frac{3}{4}$ del contenedor. Refrigere el resto de la solución ($\frac{1}{4}$ del contenedor). Continúe consumiendo una dieta de líquidos claros durante el resto de la noche para evitar la deshidratación.
LA MANANA DE SU PROCEDIMIENTO	Cinco (5) horas antes , termine el último $\frac{1}{4}$ del contenedor de la preparación hasta que se termine. Si le causa nausea o vómito, deje de tomarlo por 10-15 minutos y despues continúe. Continúe consumiendo líquidos claros.
ES IMPORTANTE MANTENERSE HIDRATATO	Asegúrese de tomar agua y otros líquidos antes, durante, y después de tomar su preparación para prevenir la hidratación.
EL DIA DE SU PROCEDIMIENTO	<i><u>Pare de tomar líquidos 2 horas antes de llegar a su cita.</u></i>
RECUERDE	No tome nada ROJO o MORADO. No consuma bebidas alcohólicas, leche o crema, ningún jugo con pulpa, y líquidos que no sean transparentes.

Importante:

La sedación utilizada durante su procedimiento perjudicará su juicio y equilibrio durante aproximadamente 12 horas. **NO PUEDE CONDUCIR NI OPERAR NINGÚN EQUIPO MECÁNICO DURANTE 12 HORAS.** Su procedimiento será CANCELADO si no tiene un adulto responsable que lo lleve a su casa.

Ubicacion De Su Exam:

Monterey Bay Endoscopy Center
23 Upper Ragsdale Drive Suite 100 (primer piso)
Monterey, CA 93940

Si tiene preguntas llame a nuestra oficina al **831-375-3577**

DIETA DE LIQUIDOS CLAROS

Sigue esta dieta durante todo el día, antes de tu procedimiento.

Descripcion

La dieta de líquidos claros se compone de líquidos claros o alimentos que son líquidos a temperatura ambiente. Líquidos claros requieren un mínimo de digestión, se absorben fácilmente, y dejan residuos mínimos en las vías intestinales.

Indicaciones de Uso

La dieta de líquidos claros está diseñada para uso a corto plazo, antes o después de la cirugía, en los estados agudos de enfermedad, en preparación para las pruebas de diagnóstico del tracto gastrointestinal, y en las condiciones que requieren una mínima cantidad de residuos en el colon.

Adecuación Nutricional

La dieta es inadecuada en calorías y casi todos los nutrientes. Que proporciona las calorías 400-500 y 15 gramos de proteína por día. La dieta debe ser avanzada o completarse tan pronto como sea tolerada.

Dieta De Líquido Claros

Bebidas	Café, té, café descafeinado, té de hierbas, bebidas carbonatadas *No líquidos de color rojo o morado*
Panes	NINGUNO
Cereales	NINGUNO
Dulces	Sorbetes, helados de frutas, a partir de jugo de fruta claros, paletas de hielo, gelatina, sin sabor, caldo con proteína alta, caramelos duros sin formato, el azúcar, sustitutos del azúcar, la miel *Sin sabores de color rojo o morado*
Grasas	NINGUNO
Frutas	Jugos claros de frutas (manzana, uva blanca, limonada) helados de frutas
Carne y sustitutos de la Carne	NINGUNO
Las papas y los sustitutos de papa	NO
Las Sopas	caldo, consomé, caldo con proteína alta
Las verduras	NO
Misceláneos	Sal, suplementos preparados comercialmente, nutricionales mínimos de residuos

Sample Meal Plan

Desayuno	Almuerzo	Cena
Consomé Jugo de manzana Té descafeinado Azúcar	Consomé Jugo de uva blanca Gelatina con sabor a fruta Sorbeta 7-Up	Consomé Limonada Gelatina con sabor a fruta Hielo de frutas Té descafeinado

Si tiene alguna pregunta con respecto a las instrucciones de Dieta líquida Clara/Preparación, llámenos (831) 375-3577.